

2019年5月29日

## 第8回ジュネーブ日本倶楽部（JCG）商工部会総会のご案内

JCG 商工部会法人会員・賛助法人会員の皆様

初夏の風が清々しい今日この頃ですが、皆様いかがお過ごしでしょうか。さて、恒例のJCG 商工部会総会を、JCG 名誉会長/在ジュネーブ国際機関日本政府代表部 岡庭大使、岩井 JCG 会長のご参加を得て、下記のとおり開催いたします。今回の総会では欧州原子核研究機構（CERN）の施設見学と CERN 山本先生による特別講演がございます。各社から複数の方にご参加いただけますので、ぜひご出席ください。

### 記

- 日時：6月17日（月）12:50～17:30（商工部会総会は16:30から）
- 場所：欧州原子核研究機構（CERN）  
Espl. des Particules 1, 1211 Meyrin  
<https://home.cern/>
- プログラム：

12:50	Reception (Building33) 集合（時間厳守）
13:00～15:30	CERN 施設見学 (SC/SM18/CCC/AMS/ATLAS)
15:30～16:30	特別講演「宇宙を紐解く粒子加速器・超伝導技術 －CERN そして日本が目指す” Science for Peace”」 欧州原子核研究機構 (CERN) 客員教授 高エネルギー加速器研究機構 (KEK) 名誉教授・研究員 山本明先生
16:30～17:30	商工部会総会
17:30	現地解散
- 会費：無料（昼食費及び会場内・会場までの送迎バスは商工部会予算から支出します。）
- ご出席の連絡のお願い：  
[swg-jcg@jetro.go.jp](mailto:swg-jcg@jetro.go.jp) 宛て、6月7日（金）迄に、別添の申込書にてご連絡ください。
- その他：
  - CERN 入場および仏入国に際し、身分証明としてパスポートが必要です。裏面の申込書の必要情報もご記入ください。
  - 会場までの交通機関として、ナシオンから送迎バス（無料）を手配しております。

集合場所：国連北口前 Restaurant Vieux Boix の前の道の反対側、  
赤十字国際連盟の下のコーチの駐車スペース  
出発：12時00分（時間厳守）（11時半からバスへのご乗車が可能です。）
  - プログラムの都合上、誠に勝手ながら昼食会は省略させていただくことにいたしました。送迎バスをご利用の方には、車内でお召し上がりいただけるように簡単な昼食をご用意いたします。ご希望の方は裏面の申込書にてお知らせください。
  - セキュリティ上、CERN 見学開始時間は厳守ください。遅れた方は、総会開始まで受付にてお待ちいただくことになりますのであらかじめご了承ください。なお、総会からご参加の方の入館方法については追ってご連絡いたします。
  - 会員の皆様にご紹介したい、配布したい資料等があれば、適宜お持込みください。  
（事前に事務局までご一報いただけますと幸いです。）
  - 総会において、各社から簡単な近況報告をお願いいたします。
  - その他、ご不明な点は以下までご連絡ください。

JCG 商工部会事務局/JETRO ジュネーブ事務所 [swg-jcg@jetro.go.jp](mailto:swg-jcg@jetro.go.jp) Tel.022.732.1304

当日緊急連絡先 城倉 079-417-4170 高橋 079-231-6731



集合場所 Reception (B33)

第8回ジュネーブ日本倶楽部（JCG）商工部会総会（6月17日）参加申込み書

2019年 月 日

法人会員名	
-------	--

参加者氏名および送迎バス・昼食手配のご希望、施設見学及び講演会への参加可否をご記入ください。なお CERN 施設への入場の際し、氏名・生年月日・国籍・出生国の情報が必要となりますので、英語（アルファベット）でのご記入をお願いいたします。

Name	会場までの送迎 バス利用	昼食 ご希望	施設見学 及び 講演会	Birthday yyyymmdd	Nationality	Place of Birth (country)

注1：施設見学会及び講演会のご参加は任意ですので、ご希望の方は○を記入してください。  
ただし、施設見学及び講演会のみのご参加はご遠慮ください（商工部会総会にご出席いただくことを条件とさせていただきます）。

注2：会場までの交通機関として、以下のとおり、送迎バス（無料）を手配しております。  
ご希望の方は○を記入してください。

集合場所：国連北口前 Restaurant Vieux Boix の前の道の反対側、  
赤十字国際連盟の下のコーチの駐車スペース  
出発：12時00分 （時間厳守）（11時半からバスへのご乗車が可能です。）

なお、送迎バスの手配の都合上、お申し込み後のキャンセルは極力お控えください。

送迎バスをご利用されない方はなるべく公共交通機関をご利用ください。(Tram 18, Cern 下車)  
自家用車でお越しの方は、ビジターセンター前一般駐車場をご利用いただけますが、当日の  
空き状況次第となります。

注3：昼食はバス車内でお召し上がりいただけるような昼食を手配いたしますので、  
ご希望の方は○を記入してください。

.....

申込み先：[swg-jcg@jetro.go.jp](mailto:swg-jcg@jetro.go.jp)

申込み期限：6月7日(金)